الجمهورية التونسية
التعداد العام
للسكان والسكنى
2004

مثال 14

I. التعرف الإحصائي

<table>
<thead>
<tr>
<th>الوصف</th>
<th>عدد</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ولادة:</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>رمز دائرة التعداد:</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>رمز المنطقة:</td>
<td>45</td>
</tr>
<tr>
<td>رمز المنطقة الإدارية:</td>
<td>04</td>
</tr>
<tr>
<td>بيانات أخرى:</td>
<td>06</td>
</tr>
</tbody>
</table>

II. عنوان المسكن

<table>
<thead>
<tr>
<th>العناية</th>
<th>عدد</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. خ. هل المسكن مأوى معيّن يستعمله شخص؟</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2. ي. مساحة المسكن (م²):</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. ك. مدة السكن في المسكن:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. ل. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. م. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. ن. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. أ. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. ب. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9. ق. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10. د. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11. م. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12. ن. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13. أ. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14. ب. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15. ق. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16. د. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17. م. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18. ن. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19. أ. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20. ب. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21. ق. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22. د. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

III. تصنيف المنطقة:

<table>
<thead>
<tr>
<th>المنطقة</th>
<th>عدد</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. البلدية:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2. دائرة البلدية:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. رمز البلدية:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. رمز المنطقة:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. رمز المنطقة الإدارية:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>بيانات أخرى:</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

IV. معلومات إضافية:

<table>
<thead>
<tr>
<th>الملاحظة</th>
<th>عدد</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. خ. هل المسكن مأوى معيّن يستعمله شخص؟</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2. ي. مساحة المسكن (م²):</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3. ك. مدة السكن في المسكن:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. ل. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. م. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. ن. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. أ. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. ب. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9. ق. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10. د. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11. م. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12. ن. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13. أ. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14. ب. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15. ق. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16. د. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17. م. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18. ن. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19. أ. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20. ب. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21. ق. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22. د. المسكن عن طريق:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الرقم</td>
<td>الاسم واللقب</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. رضوان
2. محمد
3. علي
4. أحمد
5. داوود
6. يوسف
7. خالد
8. محمد
9. علي
10. أحمد

* وهلم جراً...*
<table>
<thead>
<tr>
<th>الإجراء المتعلق بالعمل</th>
<th>عدد ساعات وأيام العمل خلال الأسبوع الماضي</th>
<th>سبب عدم الاستقلال خلال الأسبوع الماضي</th>
<th>الانتفاع خلال الأسبوع الماضي</th>
<th>الانتفاع خلال الأسبوع الماضي</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ما هو سبب عدم الانتفاع خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 04 عدد الأسابيع</td>
<td>- 05 شهر العمل</td>
<td>- 06 شهر الصيام</td>
<td>- 07 شهر السبات</td>
</tr>
<tr>
<td>من المختصرات التي تمت خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 08 شهر السبات</td>
<td>- 09 شهر الصيام</td>
<td>- 10 شهر العمل</td>
<td>- 11 شهر صيام</td>
</tr>
<tr>
<td>هل يمكنني القرآن خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 12 شهر السبات</td>
<td>- 13 شهر الصيام</td>
<td>- 14 شهر العمل</td>
<td>- 15 شهر صيام</td>
</tr>
<tr>
<td>هل يمكنني القرآن خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 16 شهر السبات</td>
<td>- 17 شهر الصيام</td>
<td>- 18 شهر العمل</td>
<td>- 19 شهر صيام</td>
</tr>
<tr>
<td>هل يمكنني القرآن خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 20 شهر السبات</td>
<td>- 21 شهر الصيام</td>
<td>- 22 شهر العمل</td>
<td>- 23 شهر صيام</td>
</tr>
<tr>
<td>هل يمكنني القرآن خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 24 شهر السبات</td>
<td>- 25 شهر الصيام</td>
<td>- 26 شهر العمل</td>
<td>- 27 شهر صيام</td>
</tr>
<tr>
<td>هل يمكنني القرآن خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 28 شهر السبات</td>
<td>- 29 شهر الصيام</td>
<td>- 30 شهر العمل</td>
<td>- 31 شهر صيام</td>
</tr>
<tr>
<td>هل يمكنني القرآن خلال الأسبوع الماضي؟</td>
<td>- 32 شهر السبات</td>
<td>- 33 شهر الصيام</td>
<td>- 34 شهر العمل</td>
<td>- 35 شهر صيام</td>
</tr>
</tbody>
</table>

داخل جدول X

- الأشخاص من الفئة العمرية 60 سنة فما فوق (عمر الميلاد 1944 وما قبلها (المستحسن)
<table>
<thead>
<tr>
<th>اسم المؤسسة او الكل</th>
<th>المكان العمل</th>
<th>المهمة او الحرفة</th>
<th>الموسسه التي تشتغل فيها او (أو كان تشتغلها)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- إداره موسيقا عام،</td>
<td>2- شركة موسيقا واقعية</td>
<td>3- شركة خاصة</td>
<td>4- شركة أخرى (مختلفة)</td>
</tr>
<tr>
<td>5- خبر (باتريزي)</td>
<td>6- مدرسة في جدا،</td>
<td>7- مدرسة في دواجن</td>
<td>8- مدرسة في سماح</td>
</tr>
<tr>
<td>9- حاضرة بناء،</td>
<td>10- حاضرة أخرى</td>
<td>11- مكان آخر، أخرى</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>البصريين (باسم)</th>
<th>قبل من التعيين في محيط الحالية؟</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- مبار، 2- مبار،</td>
<td>3- البشريين</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>نوع الصعوبات (الإعاقة)</th>
<th>الم_number</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
<td>2- مصدر</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
<td>5- مكان آخر، أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>الإعداد الرئيسي</th>
<th>نوع الصعوبات (الإعاقة)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
<td>2- مصدر</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
<td>5- مكان آخر، أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>هذه الصعوبات تمنع من القيام بنشاطات أو من أعمال مثالية؟</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>هكذا تتعلق الصعوبات مع الوضع؟</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>سبب الصعوبات (الإعاقة)</th>
<th>الم_number</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
<td>2- مصدر</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
<td>5- مكان آخر، أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>الاسم</th>
<th>نوع الصعوبات (الإعاقة)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
<td>2- مصدر</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
<td>5- مكان آخر، أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>الاسم</th>
<th>نوع الصعوبات (الإعاقة)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
<td>2- مصدر</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
<td>5- مكان آخر، أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>الاسم</th>
<th>نوع الصعوبات (الإعاقة)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1- تعليم ابتدائي عام</td>
<td>2- مصدر</td>
</tr>
<tr>
<td>4- حاضرة أخرى</td>
<td>5- مكان آخر، أخرى</td>
</tr>
</tbody>
</table>
لا يمكنني قراءة النص العربي بشكل طبيعي.
Population and Dwelling Census / Tunisia 2004

Example 14    Census questionnaire (dwelling / household)

From 28th of April to 25th of May 2004
Important: Corresponding on this census law provision No. 32 for the year 1999 dated on the 13th of April 1999, related to the national statistical system especially the sections 5, 6 & 26:
Section 5 is related to the confidentiality of the individual information that is represented by not disclosing the personal data by the national statistical system which is included in the statistical survey questionnaires, taking into consideration that it is impossible to use the personal information related to economics or finance for purposes related to monitoring collecting or economical or social.
Section 6 demands the natural & artificial persons to answer accurately on the fixed fields in the statistical survey questionnaires.
Section 26 dictates on the possible procedures that are taken if there is no response on the statistical survey questionnaires or if imperfect or in correct responses are given.

I: Statistical Definition
01- State: ...........
02- Census office number:
03- Census province number:
04- Dwelling number:
05- Tribal Authority: ...........
06- Area: ...............
07- Province Category:
1- Province in a municipality
08- Municipality: ..............
09- Municipality office: ............... 
10- Section number:
11- Cell number:
12- Frontage number:

2- Province in a basic Dashra
13- The basic Dashra: ............... 
14- Its number in the area:
15- Section number:
16- Cell number:
17- Frontage number:

3- Province in a natural side
18- Number of the natural side:
19- The middle: (1- isolated, 2- secondary Dashra):
20- The secondary Dashra: .............
21- Isolated household group number, or the secondary Dashra number:

II: The Dwelling (encircle the code of the suitable answer)
Dwelling address ......................

01- The building type that the dwelling related to:
  1- Housing building
  2- Other collective dwelling building
  3- Independent building (go to question #04)
  4- Non residential building (go to question #04)

02- Building number, or the collective dwelling building number.
03- If it is a housing building show the dwelling floor number.

04- Type of dwelling:
  1- Arabian house, Tower, Enclosed area
  2- Villa or villa floor
  3- A small house branched from villa
  4- A flat in a building (apartment)
  5- A dwelling in an agency
  6- Karbi, Muamura, Keib, Hut, tent, Kaytoon
  7- Other type of dwelling (cave…)
  8- A place that is not used for dwelling (shop …)

05- Construction materials of outer walls
  1- Stone, Bricks, Block
  2- Other materials, mention them: ........

06- Construction material of roofs
  1- Dala
  2- Dimis, Baked bricks, Plate
  3- Other materials, mention them: ........
07- The year of finishing the construction of the dwelling:  
08- The number of rooms in the dwelling:  
09- What's the dwellings estimated area (sq.m)?  
   1- less than 50 (sq.m)  
   2- 50-99 (sq.m)  
   3- 100-149 (sq.m)  
   4- 150-199 (sq.m)  
   5- 200 (sq.m) & above  

Is the dwelling connected with a net?  
10- Electricity (1 Yes, 2 No)  
11- Natural gas (1 Yes, 2 No)  

12- Is the dwelling connected with water supply system? (1 Yes, 2 No)  
13- Is there a fountain in the dwelling? (1 Yes, 2 No)  
14- The sewage system used:  
   1- A dwelling connected with a sewage disposal system  
   2- A covered well, dunghill  
   3- An open ditch, Nature, Valley  
15- Type of toilet in the dwelling:  
   1- Flush toilet  
   2- Non flush toilet  
   3- Toilet outside the dwelling  
16- Type of bathing facilities in the dwelling:  
   1- Bathroom with all facilities  
   2- Fixed shower  
   3- Bathroom with no facilities  
   4- No bathroom available in the dwelling  
17- Type of kitchen in the dwelling:  
   1- Kitchen supplied with a sink  
   2- Kitchen without sink  
   3- No kitchen in the dwelling  
18- Does the dwelling have a garage? (1 Yes, 2 No)  

The distance of the dwelling to the nearest:  
19- Primary school (1 (less than 2 km), 2 (between 2-4 km), 3 (4 km & above))  
20- Preparatory school (1 (less than 2 km), 2 (between 2-4 km), 3 (4 km & above))  
21- Institute (1 (less than 2 km), 2 (between 2-4 km), 3 (4 km & above))  
22- Health center (give services) (1 (less than 2 km), 2 (between 2-4 km), 3 (4 km & above))  

23- Uses of the dwelling:  
   1- A dwelling full of people  
   2- Secondary dwelling  
   3- A dwelling belonging to a household abroad  
   4- A vacant dwelling for rent  
   5- A vacant dwelling for sale
6- A vacant dwelling neither for rent nor for sale
7- A vacant dwelling for other purpose
8- A dwelling in the last stage of its construction (it has doors & windows) but no inhabitants
9- A deserted dwelling (not safe for residence)

24- Number of households resident in the dwelling:
A list of the heads of the households resident in the dwelling (household number, name & last name of the heads of the households)

III: The Household
01- The number of the household in the dwelling (encircle the code of the suitable answer)
First & last name of the head of the household …………………..

02- The household classification:
1- Ordinary household
2- Collective household (its classification)

03- The main source of safe drinking water:
1- Piped water installation: with a participation fee (go to Q#6)
2- Piped water installation: with no participation fee (go to Q#6)
3- Private fountain
4- Private well
5- Public fountain
6- Public well (with no facilities)
7- Public piped water installation connected with servicing net (go to Q#5)
8- Piped water installation or spring or well used by a shared benefit society (water society) (go to Q#5)
9- Not prepared spring
10- Valley

04- For each who answers in (Q#03) the 3 or 4 or 5 or 6 or 9 or 10 (the main source is not piped water installation):
Does the household use piped water installation connected with servicing net or piped water installation (or spring or well) used by a shared benefit society (water society) in anytime of the year?
1- Yes (go to Q#5)
2- No (go to Q#6)

05- For each who answers from 5 to 10 (public water source) in (Q#03): estimate the distance between the dwelling and water point:
1- Distance less than 2 km
2- Distance between (2-4) km
3- Distance 4 km & more

06- The main means of lighting the dwelling
1- Electric current (Stagh): The household has a participation fee.
2- Electric current (Stagh): The household has no participation fee.
3- Electric current by solar energy.
4- Other electric current.
5- Lamp or bulb.
6- Other means, mention it: ………………..
07- 08-09- The main source of energy used:

<table>
<thead>
<tr>
<th>The source</th>
<th>07- For cooking</th>
<th>08- For heating</th>
<th>09- For warming</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 Gas net</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>2 Flask gas</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>3 Petrol</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>4 Gas oil, fuel oil</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>5 Electricity</td>
<td>5</td>
<td>5</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>6 Solar energy</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>7 Coal</td>
<td>7</td>
<td>7</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>8 Leaves wood</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>9 No use</td>
<td>9</td>
<td>9</td>
<td>9</td>
</tr>
</tbody>
</table>

10- Household residence classification:
   1- Possession (look Q#11)
   2- Renting from the private sector or company
   3- Renting from the governmental sector
   4- Free residence from the governmental sector
   5- Free residence at the employer (private or company)
   6- Free residence at the family
   7- Other case, mention it: ………..

11- For the owner, what is the type of possession?
   1- Self built
   2- Buying from estate agencies
   3- Buying from persons
   4- By inheritance
   5- Other way, mention it: ………..

12- Number of rooms used by the household:
   Means of the transportation: Does the household have? (1 Yes, 2 No)

13- Bicycle
14- Motor cycle
15- Car

Cultural and luxury means: Does the household have? (1 Yes, 2 No)

16- Radio & recorder
17- Television
18- Parabolic antennae
19- Study (books).

Domestic materials provision: Does the household have? (1 Yes, 2 No)

20- Refrigerator
21- Freezer
22- Oven
23- Washing machine
24- Dish washing machine
25- Central air-condition or local
26- Central heating
Farming:
27- Does the household use agricultural land? (1 Yes, 2 No)
28- Does the household breed cattle? (1 Yes, 2 No)

Follow the sequence (according to the tables related to the persons):
1- Table IV: A list of household persons
2- Question IV-A- table IV-B, table IV-C
3- Table V: Demographic characteristics
4- Table V-A: Fertility
5- Table VI: The educational & structural instruction
6- Table VII: Displacement & immigration
7- Table VII-A: Immigration abroad
8- Table VIII: Economic activity
9- Table IX: Information technology & communication
10- Table X: Persons from age group 60 & above
11- Table XI: Disability
12- Table XII: The activity in the civil society
13- Table XIII-A: Total population, XIII-B: Monitoring result

1- Table IV: A list of household persons
1- The serial No. of household persons
2- The first name & last name
   According to the sequence:
   - Head of the household & his wife
   - Son \ daughter who are unmarried, start from the younger one
   - Son \ daughter who are married & family persons
   - Other relatives
   - Other persons not relatives
3- The relation with the head of the family
   Show the relation between:
   - The family persons with the head the household
   - The head of the family with the head the household (if the household contains more
     than one family)
4- The residential status
   1- Resident present
   2- Resident absent

2- Question IV-A- Table IV-B, Table IV-C
IV-A- Are there any un-numerated persons from the household?
   Infant, elderly, disabled, servant (24 hours), student in a boarding house, worker
   resides in a section, soldier, a person in a reformatory or in prison or in a shelter,
   patient in a hospital or clinic, traveller or absent for a period of time not more than
   6 months and aims to come back.
   Yes ------ Return to the list (col.2) & record it
   No ------- Write no
IV-B- Temporarily absent residents
1- The name & last name
2- The serial No.
3- Place of residence
4- Absence duration in days
5- The reason of absence

IV-C- Visitors on the census day
1- The serial No.
2- The name & last name
3- Sex (1- Male, 2- Female)
4- Visit duration in days

3- Table V: Demographic characteristics
5- Sex
   1- Male
   2- Female
6- The date of birth (show the day, month & year)
7- The parents place of residence during birth
   Show the parents place of residence during birth according to the recent administrative division or the parent's place of residence for those who were born abroad.
8- Nationality
   Mention for example to:
   - Tunisian
   - Libyan
   - Algerian
   - Moroccan
   - Egyptian
   - Palestinian
   - Iraqi
   - French
   - Italian
9- Martial states
   1- Unmarried
   2- Married
   3- Widowed
   4- Divorced

4- Table V-A Fertility: For each married, widowed or divorced woman

1- Name
2- Serial number
3- Age at your first marriage
Total number of live born children:  
Total number of living children  
4- Male  
5- Female  
Total number of dead children  
6- Male  
7- Female

5- Table VI: The educational & structural instructions related to births for the year 2001 & before (3 years & above)

10- Are you now practicing an educational or structural stage?  
   1- Yes  
   2- No (go to col.13)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Structural &amp; educational practicing</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>If the answer is yes in the column no. 10 mention:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

11- Stage:  

<table>
<thead>
<tr>
<th>The stage before studying</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>01- Kindergarten (finished)</td>
</tr>
<tr>
<td>02- Kutab, school (finished)</td>
</tr>
<tr>
<td>03- Preparatory (finished)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Educational stage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>04- Basic</td>
</tr>
<tr>
<td>05- Secondary</td>
</tr>
<tr>
<td>06- High short stage</td>
</tr>
<tr>
<td>07- High long stage</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Structural stage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>08- Vocational training in vocational school</td>
</tr>
<tr>
<td>09- Vocational capability (CAP)</td>
</tr>
<tr>
<td>10- Vocational technician (BTP)</td>
</tr>
<tr>
<td>11- Superior technician (BTS)</td>
</tr>
<tr>
<td>12- Vocational training</td>
</tr>
<tr>
<td>13- Other vocational formation</td>
</tr>
<tr>
<td>14- Habitation for work or structural complementary</td>
</tr>
<tr>
<td>15- Continuous structure</td>
</tr>
<tr>
<td>16- Adult education</td>
</tr>
</tbody>
</table>

12- Year:  
Mention the year in which you are now practicing your education or structure  
If the answer is: 4, 5, 6, 7 in column (11) (go to col.18)  
If the answer is: 8-15 in column (11) (go to col.14)
13- Reading & writing
   For those who answer No in column (10) or adult education in column (11):
   Do you read & write any language? (Any language)
      1- Yes
      2- No (go to col.19)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Educational level</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>For those who answer Yes in column (13) or answer from 8-15 in column (11):</td>
</tr>
<tr>
<td>What is the highest educational level that you achieved Including adult education?</td>
</tr>
<tr>
<td>Show the stage &amp; the year</td>
</tr>
</tbody>
</table>

14- Stage:
   1- Kutab, school (go to col. 18)
      **Old educational system**
   2- Old primary
   3- Old secondary
   4- Vocational education (preparatory)
      **New educational system**
   5- Basic
   6- New secondary
      **High education**
   7- High short stage
   8- High long stage
   9- Adult education (go to col.18)
   0- None (go to col.18)

15- Year:
   Mention the year that you achieved successfully
   If the answer is 8-9-10-11-12-13 in column (11)
   (go to col.18)

---

The highest educational or structural certificate received
For those who answer Yes in column (13) or answer 14 or 15 in column (11):
16- Have you received an educational or structural certificate?
   1- Yes
   2- No (go to col.18)
17- If Yes mention:
   **Educational certificate**
      1- A certificate less than Baccalaureate (elementary lessons, basic teaching...)
      2- Baccalaureate certificate & the like
      3- Superior technician certificate & the like
Professorship certificate in:
4- Human Art & Science
5- Economics, Adaptation, Law
6- Basic Science
7- Other specialization
8- Engineer certificate
9- Medicine or Pharmacy certificate
10- Masters certificate & the like
11- P.H.D certificate

Structure certificate
12- Vocational capability certificate (CAP)
13- Qualified vocational technician (BTP)
14- Qualified superior technician (BTS)
15- Other structural certificate

18- The languages that you acquire in reading & writing
   Mention to the languages that you acquire in reading & writing
   (Mention no more than 4 languages)
   1- Arabic
   2- French
   3- English
   4- German
   5- Spanish
   6- Italian
   7- Russian
   8- Chinese
   9- Other language indicate it

6- Table VII: Displacement & immigration

19- Did you reside in the present dwelling in April 1999?
   (5 years ago)
   1- Present dwelling (go to col.23)
   2- Other dwelling

   For those who answer other dwelling in April 1999
20- Indicate the residential place during April 1999 or the country that you resided in for those who resided abroad
21- Did you reside in?
   1- In Municipality area
   2- In non-Municipality area
22- What is the main reason for changing the present residence?
   1- searching for work
   2- Work (transfer or posting)
   3- Owning a house
   4- The dwelling conditions are more suitable
5- Marriage  
6- Accompanying  
7- Return to the place of birth  
8- Studying  
9- Other reason, mention: ……

7- Table VII-A: Immigration abroad  
Is any of your relatives reside abroad at present and was resident with the household in April 1999? 1- Yes, 2- No  
If is Yes, note:  
1- The serial No.  
2- The name & last name  
3- The relation with the head of the household  
4- Sex  
   1- Male  
   2- Female  
5- Year of birth  
6- Year of immigration  
7- The main reason for immigration  
8- The present country of residence

8- Table VIII: Economic activity related to 1989 births & above (15 years & above)  
The serial No.  
23- Have you worked during the previous week (the previous 7 days of the filling day) even for one hour in any sector, if it is paid or unpaid (except voluntary work in societies …)?  
1- Yes  
2- No (go to col.26)

The number of working hours & days during the previous week  
24- Indicate the number of hours you worked during the previous week  
25- Indicate the number of days you worked during the previous week (go to col. 33)

26- The reason of not working  
What is the reason of not working during the previous week?  
01- Holiday, vacation or disease (go to col. 33)  
02- Bad weather (go to col. 33)  
03- Temporary stop of the establishments activity or the person himself (go to col. 33)  
04- Military service (go to col. 33)  
05- The readiness of an active starting point for a private project or taking a certain promise for work as an employee (go to col. 30)  
06- Unavailable employment  
07- Did not wish to work
08- Domestic work
09- Student
10- Retired
11- Unable to work (disability, elderly…)
- Other case (mention it)

27- Seeking work
   Are you seeking work?
   1- Yes
   2- No (finished)

28- The active procedures in seeking for work
   What is the procedure that you did in seeking for work during the previous month of the filling day?
   1- Registering in the employment office
   2- Participation in a delegation debate
   3- Sending a request for work or a direct contact with the employers
   4- Registering with the mayor or the local authorities
   5- Demanding administrative authorization
   6- Contact with funds or governmental programmes
   7- Delegation points
   8- Other procedure (mention it)
   9- No procedure was done

29- Being free for work
   Are you free & ready for employment during the following two weeks as an employee or independent?
   1- Yes
   2- No (finished)

30- Duration seeking work
   How many months have you been seeking work? (Mention the period of time in months)

31- Opportunities of employment
   Have you previously given up an opportunity of employment that is not suitable with your demand during the duration of seeking for work?
   0- Did not give up
      Yes, gave up
      1- because of low wages
      2- The distance to place of employment
      3- The nature of work
      4- The work does not suit the educational or structural level
      5- Waiting for a better employment opportunity
      6- Another reason (mention it)

32- Previous employment
   Have you been previously employed?
   1- Yes
   2- No (finished)
9- Table IX: Information technology & communication
1- Does the household have a Telephone? 1- Yes, 2- No
2- Does any person of the household have a mobile? 1- Yes, 2- No
3- If yes, mention the names of the persons that have a mobile then record their serial number:
4- Does the household have a computer? 1- Yes, 2- No
5- Does any person of the household use the internet (inside or outside the house)? 1- Yes, 2- No

IX-A-The place of using the internet & the hours of using:
If yes in question (5):
- Mention the persons that use the internet
- Show for each person the places of using the internet in general
- Show for each person the number of hours using the internet in each of these places during the previous week
  1- Name
  2- The serial number

The dwelling
  3- 1- Yes, 2- No
  4- Number of hours

The place of employment
  5- 1- Yes, 2- No
  6- Number of hours

The studying location
  7- 1- Yes, 2- No
  8- Number of hours

Internet public centre
  9- 1- Yes, 2- No
  10- Number of hours

Other place
  11- 1- Yes, 2- No
  12- Number of hours

10- Table X: Persons from age group 60 & above (births 1944 & before: elderly)
1- Name
2- The serial number
3- How to cover the care expenses
   1- Care card (free or low price)
   2- Insurance on disease (social funds or social insurance)
   3- On his private expense
4- Do you have pension or other fixed income?
   1- Pension (elderly, widowed …)
   2- Other fixed income (wage, independent work…)
   3- None
5- If No in col.4. Are you in guaranty of any person of the household? 1- Yes, 2- No
6- If No in col.5. Are you in benefit of social aids? 1- Yes, 2- No
11- Table XI: Physical, mental & perceptional (Disability):
Is there any person from the household suffer from these difficulties that prevents him from doing his ordinary functions? 1- Yes, 2- No
If yes show:
- Type of difficulty (disability):
  1- Organic disability: Paralyzed or the loss of one or both hands, complete disability of movement
  2- Intellectual disability: Retardation
  3- Seeing disability: blind or semi blind
  4- Hearing disability: Deaf
  5- Speaking disability: Mute
  6- Hearing & speaking disability: Deaf & mute
  7- Multiple disability
  8- Mental disability: Idiot
- The cause of disability
  1- Since birth
  2- Chronic disease
  3- Occupational disease
  4- Work accident
  5- Traffic accident
  6- Domestic accident
  7- Other accident
  8- Being old
  9- Other cause mention it

12- Table XII: The activity in the civilian society: For 1989 births & before (15 years & above)
Does any person of the household have an activity in the civilian society: educational society, scientific, sport, developmental, womanly, charitable, or political parties, or occupational & unionism organization, or other establishments in the civilian society?
  1- Yes
  2- No
If Yes mention the persons that are active in the civilian society and show the type of activity for each person
  1- The name
  2- The serial number
  3- Educational or scientific (1- yes, 2- no)
  4- Sport (1- yes, 2- no)
  5- Developmental (1- yes, 2- no)
  6- Womanly (1- yes, 2- no)
  7- Charitable or social (1- yes, 2- no)
  8- Political party (1- yes, 2- no)
  9- Occupational or unionism organization (1- yes, 2- no)
  10- Other societies or establishment (1- yes, 2- no)
13- Table XIII-A: Total population, XIII-B: Monitoring result

- XIII-A: Total population
  Present residents (male, female)
  Absent residents (male, female)
  Visitors (male, female)

XIII-B: Monitoring results
- The number of the household persons
- Number of women (Fertility)
- The number of immigrants abroad
- The number of internet users
- The elderly number
- The disabled number
- The active number in civilian society

The enumerator's name ..............
The serial number according to the table (IV)
The name & last name of the assistant .................
The name & last name of the monitor ..............
The monitors Signature